



THERMO UP

SHOWER & BATH SYSTEMS

Comfort & Design

it/ **Disegnato in collaborazione con lo studio Makio Hasuike & Co, THERMO UP è il nuovo miscelatore termostatico per doccia e vasca ad incasso che amplia e completa la gamma di prodotti Shower & Bath Systems di CRISTINA. Un prodotto di alta qualità che combina design estremamente pulito a comfort di utilizzo sia in ambito domestico che hotellerie.**

en/ **Designed in collaboration with the Studio Makio Hasuike & Co, THERMO UP is a new built-in thermostatic valve mixer for showers and baths which extends and completes products in the CRISTINA range of Shower & Bath Systems. A high-quality product which combines extremely clean-cut design with comfort of use, for both homes and the hotel sector.**

de/ **Der in Zusammenarbeit mit dem Studio Makio Hasuike & Co, entstandene Thermostat-Einbaumischer THERMO UP für Dusche und Badewanne erweitert und ergänzt die Shower & Bath Systems Produktpalette von CRISTINA. Ein hochwertiges Produkt, das besonders sauberes Design mit hohem Nutzungskomfort für den privaten Gebrauch und in der Hotellerie verknüpft.**

fr/ **Conçu en collaboration avec le cabinet Makio Hasuike & Co, THERMO UP est le nouveau mitigeur thermostatique pour douche et baignoire à fixation murale qui élargit et complète la gamme de produits Shower & Bath Systems de CRISTINA. Un produit de haute qualité qui associe un design extrêmement épuré à un confort d'utilisation aussi bien dans un contexte domestique que dans l'hôtellerie.**

es/ **Diseñado en colaboración con el estudio Makio Hasuike & Co, THERMO UP es el nuevo mezclador termostático para ducha y bañera de empotrar que amplía y completa la gama de productos Shower & Bath Systems de CRISTINA. Un producto de alta calidad que combina un diseño de líneas muy puras con la comodidad de utilización tanto en ámbito doméstico como hotelero.**

ru/ **Разработанный в сотрудничестве с Makio Hasuike & Co, THERMO UP – это новый встраиваемый термостатический смеситель для душа и ванны, который расширяет и дополняет гамму продукции серии Shower & Bath Systems от CRISTINA. Высококачественный продукт, который сочетает в себе исключительно аккуратный дизайн, удобным для использования как в домашних условиях, так и в гостиничном секторе.**



Product Value

- it/ THERMO UP: estetica pulita, materiali durevoli e cura dei dettagli. La piastra in metallo, dal design essenziale e minimalista, fornisce un'interfaccia di facile lettura grazie anche alla serigrafia laser delle indicazioni per l'utilizzo dei comandi.
- en/ THERMO UP: clean aesthetics, durable materials and attention to detail. The essential, minimalist design metal plate provides an easy-to-read interface, also thanks to the laser-etching of the instructions for use of the controls.
- de/ THERMO UP: saubere Optik, langlebige Materialien und Augenmerk aufs Detail. Die essentiell und minimalistisch designte Metallplatte verfügt über eine auch dank der Lasergravur leicht verständliche Schnittstelle für die Nutzung der Bedienelemente.
- fr/ THERMO UP: esthétique épurée, matériaux durables et soin des détails. La plaque métallique, avec un design minimaliste, offre une interface avec une lecture facile notamment grâce à la sérigraphie laser des indications pour l'utilisation des commandes.
- es/ THERMO UP: estética depurada, materiales duraderos y cuidado en los detalles. La placa de metal, de diseño esencial y minimalista, proporciona una interfaz de fácil lectura gracias a la serigrafía láser de las indicaciones para la utilización de los mandos.
- ru/ THERMO UP: чистая эстетика, долговечные материалы и внимание к деталям. Металлическая панель с минималистским дизайном обеспечивает удобный интерфейс благодаря символам использования кнопок, напечатанных лазером.



Concept & Technology

it/ THERMO UP, un prodotto dalla tecnologia nascosta.
Due funzioni in un solo comando: è sufficiente premere i pulsanti per attivare l'erogazione dell'acqua e ruotarli per controllarne la portata.
Attraverso la maniglia termostatica invece, si definisce con precisione la temperatura desiderata. La gamma offre la possibilità di gestire fino a tre uscite d'acqua contemporaneamente.

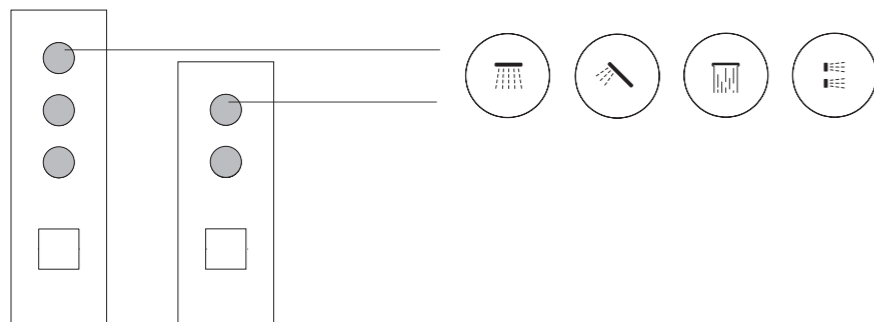
en/ THERMO UP is a hidden-technology product.
Two functions in one control: simply press the buttons to activate the water supply and turn them to regulate the flow. The thermostatic handle, moreover, precisely selects the desired temperature. The range offers the possibility to control up to three water outlets, also operated simultaneously.

de/ THERMO UP: verdeckte Technologie.
Zwei Funktionen in einem Bedienelemente: einfach nur die Tasten drücken, um die Wasserabgabe zu betätigen, oder drehen, um die Durchflussmenge einzustellen. Mit dem Thermostatgriff wird die gewünschte Temperatur präzise geregelt. Es besteht die Möglichkeit, bis zu drei Anwendungen gleichzeitig zu aktivieren.

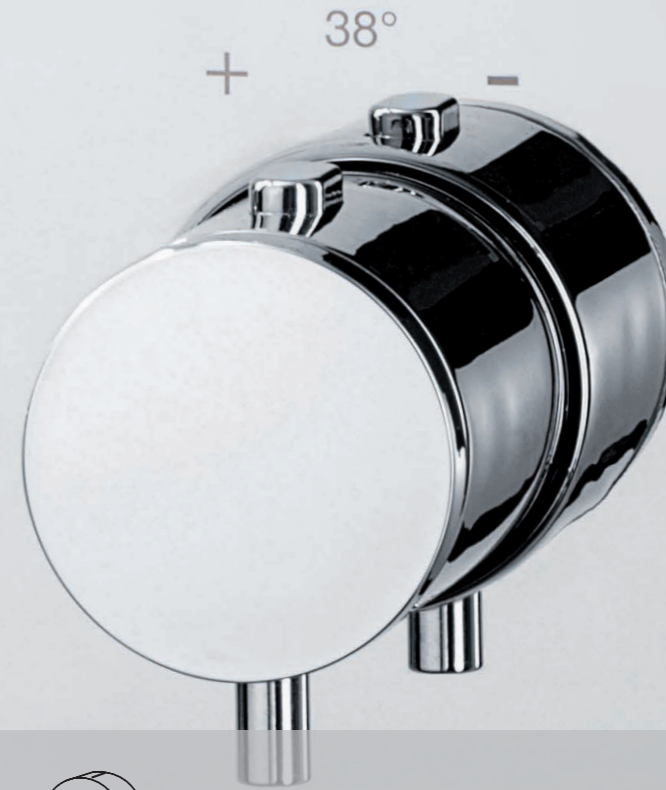
fr/ THERMO UP, un produit avec une technologie cachée.
Deux fonctions en une seule commande: il suffit d'appuyer sur les boutons pour activer la distribution d'eau et de les tourner pour contrôler le débit. La poignée thermostatique sert à définir avec précision la température souhaitée. La gamme offre la possibilité de gérer jusqu'à trois sorties d'eau simultanées.

es THERMO UP: un producto con tecnología oculta.
Dos funciones en un solo mando: es suficiente pulsar los botones para activar el suministro del agua y girarlos para controlar el caudal. A través de la llave termostática, en cambio, se define con precisión la temperatura deseada. La gama ofrece la posibilidad de administrar hasta tres salidas de agua al mismo tiempo.

ru/ THERMO UP – продукт со скрытой технологией.
Две функции в одной кнопке: просто нажмите кнопки, чтобы активировать подачу воды, и поворачивайте их, чтобы отрегулировать ее поток. А с помощью термостатической ручки точно устанавливается желаемая температура. Диапазон предлагает возможность управления выходом воды до трех одновременно.



Product Plus



CRISTINA



ON / OFF

- it/ Su ogni pulsante è serigrafata l'icona dell'uscita corrispondente. L'apertura e la chiusura dell'acqua si ottengono premendo i pulsanti.
- en/ The icon of the corresponding outlets is laser-etched on each button. Press the buttons to open and close the water supply.
- de/ Auf jeder Taste ist das Symbol des jeweiligen Ausgangs eingraviert. Der Wasserfluss wird mit der Taste geöffnet und geschlossen.
- fr/ Sur chaque bouton, une sérigraphie correspond à la sortie correspondante. Vous pouvez obtenir l'ouverture et la fermeture de l'eau en appuyant sur les boutons.
- es/ Cada botón está serigrafiado el icono de salida correspondiente. La apertura y el cierre del agua se obtienen pulsando los botones.
- ru/ На каждой кнопке нанесен значок соответствующего выхода. Открытие и закрытие воды осуществляется нажатием кнопок.



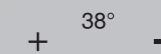
WATER FLOW REGULATION

- it/ È possibile gestire e regolare la portata di ogni singola uscita ruotando i pulsanti.
- en/ Regulate the flow of each individual outlet using the buttons.
- de/ Durch Drehen der Tasten kann die Durchflussmenge der einzelnen Ausgänge geregelt werden.
- fr/ Il est possible de régler le débit de chaque sortie en tournant les boutons.
- es/ Es posible administrar y regular el caudal de cada salida girando los botones.
- ru/ Поворачивая кнопки, можно управлять и регулировать расход воды на каждом отдельном выходе.



VISUAL CHECK

- it/ La presenza di un indicatore di posizione serigrafato sui pulsanti consente la regolazione della portata anche in posizione OFF.
- en/ A laser-etched position indicator is provided on the buttons for flow regulation, even in the OFF position.
- de/ Eine Positionsanzeige auf den Tasten ermöglicht die Einstellung der Strömung auch in OFF-Stellung.
- fr/ La présence d'un indicateur de position sérigraphié sur les boutons permet de régler le débit même sur la position OFF.
- es/ La presencia de un indicador de posición serigrafiado sobre los botones permite la regulación del caudal también en posición OFF.
- ru/ Нанесенный на кнопки символ индикатора положения позволяет регулировать поток даже в положении ВЫКЛ.



THERMOSTATIC CONTROL

- it/ La cartuccia termostatica garantisce precisione e rapidità nella selezione e nel mantenimento della temperatura riducendo i consumi di acqua calda. Il pulsante blocco temperatura, preimpostato a 38°, previene da eventuali scottature.
- en/ The thermostatic cartridge guarantees accuracy and speed in selecting and maintaining the temperature, reducing hot water consumption. The temperature lock button, pre-set at 38°, helps to prevent burns.
- de/ Die Thermostatkartusche garantiert eine präzise und schnelle Einstellung und Beibehaltung der Temperatur, wodurch der Warmwasserverbrauch reduziert wird. Der werksseitig auf 38° geeichte Temperatur-Blockierschalter schützt vor Verbrühungen.
- fr/ La cartouche thermostatique offre la précision et la rapidité pour sélectionner et maintenir la température en réduisant la consommation d'eau chaude. Le bouton de verrouillage de la température, pré-réglé à 38 °C, empêche de se brûler.
- es/ El cartucho termostático garantiza precisión y velocidad en la selección y el mantenimiento de la temperatura reduciendo los consumos de agua caliente. El botón de bloqueo de temperatura, preconfigurado a 38°, previene posibles quemaduras.
- ru/ Термостатический картридж обеспечивает точность и скорость выбора и поддержания температуры, снижая потребление горячей воды. Кнопка блокировки температуры, предварительно настроенная на 38°, предотвращает возможные ожоги.

Setting Style

it/ THERMO UP è un miscelatore termostatico versatile disponibile nelle versioni orizzontale o verticale. La manopola può essere tonda o quadra come il kit della doccetta, da abbinare per creare il proprio ambiente bagno o doccia su misura.

en/ THERMO UP is a versatile thermostatic mixer available in horizontal or vertical versions. The knob can be round or square to match the shower head kit, to create your own customised bathroom or shower area.

de/ THERMO UP ist ein vielseitiger Thermostatmischer, der als horizontale oder vertikale Ausführung erhältlich ist. Der Griff ist ebenso wie der Duschkopf-Satz rund oder quadratisch erhältlich und trägt somit zur personalisierten Gestaltung des Dusch- oder Badebereichs bei.

fr/ THERMO UP est un mitigeur thermostatique polyvalent disponible en version horizontale ou verticale. La poignée peut être ronde ou carrée comme le kit de la douchette, à associer pour créer votre environnement de baignoire ou de douche sur mesure.

es/ THERMO UP es un mezclador termostático versátil disponible en las versiones horizontales y verticales. La llave puede ser redonda o cuadrada como el kit de la ducha, para combinar y crear un ambiente de baño o ducha a medida.

ru/ THERMO UP - это универсальный термостатический смеситель, доступный в горизонтальном или вертикальном исполнении. Ручка может быть круглой или квадратной, также можно сочетать и комплект для душа для создания собственной ванной комнаты или индивидуального душа.



← XT 712 + PD 612
→ XQ 723 + PD 665





↑ XT 712

→ 1. XT 712 2. PD 612 3. PD 484





↑ XT 723

→ 1. XT 723 2. PD 669 3. XT 833 4. PD 001 + PD 411





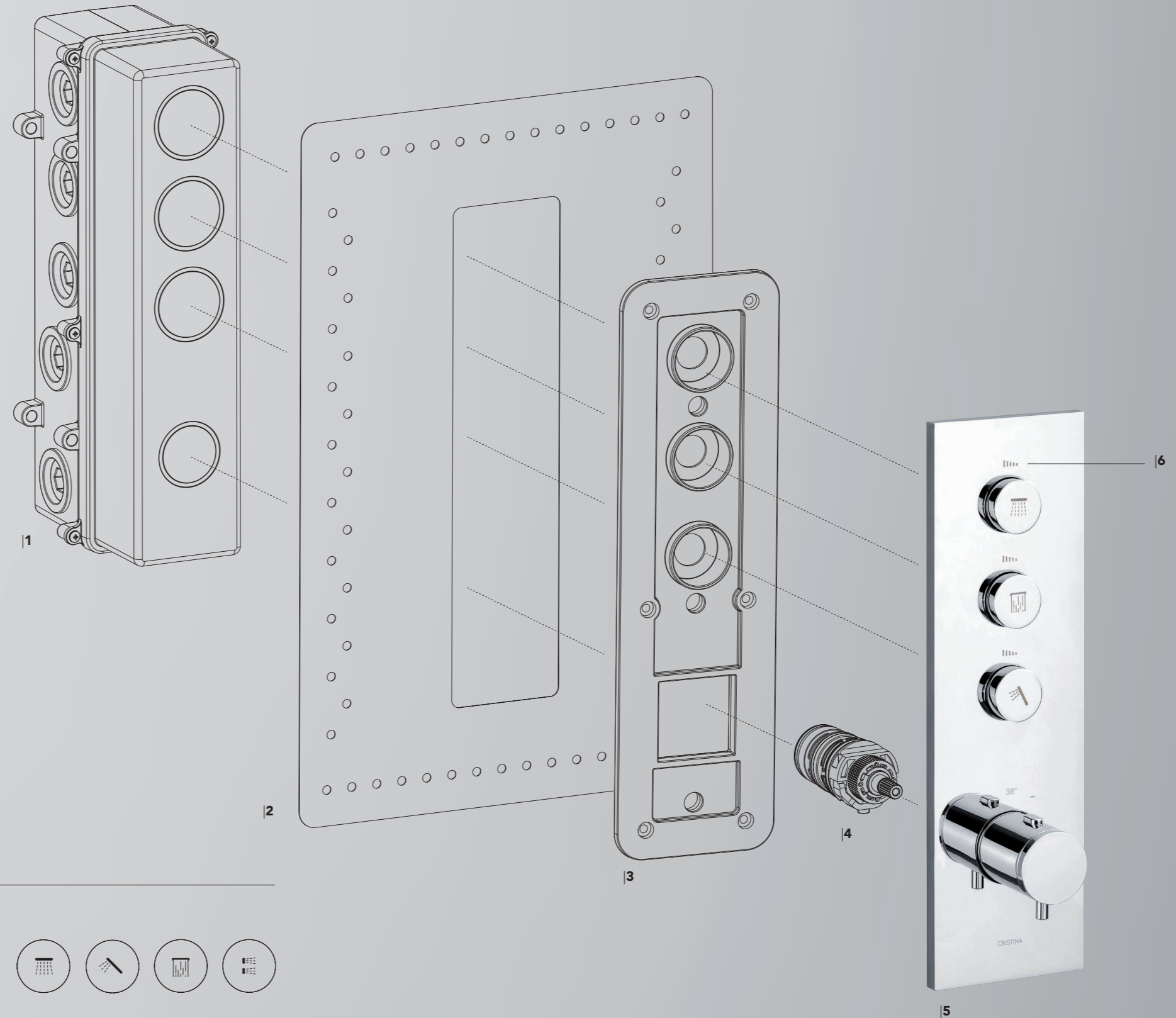
↑ XQ 723

→ 1. XQ 723 2. PD 665 3. BD 320 4. PD 005 + PD 410



Technical Details

- 1** Set incasso
Concealed body
Unterputz-Einbaukörper
Mécanisme mitigeur encastré
Kit de empotrar
Встраиваемый набор
- 2** Membrana anticondensa
Anti-condensation membrane
Kondenswasserschutzmembran
Membrane anti-condensation
Membrana anticondensación
Противконденсационная мембрана
- 3** Sottopiastra di tenuta
Sealing plate
Dichtplatte
Support d'étanchéité
Guarnición debajo de la placa para hermeticidad
Уплотнительная пластина
- 4** Cartuccia termostatica
Thermostatic cartridge
Thermostatkartusche
Cartouche thermostatique
Cartucho termostático
Термостатический картридж
- 5** Piastra in metallo spessore 10 mm
10 mm-thick metal plate
10 mm starke Metallplatte
Plaque métallique d'épaisseur 10 mm
Placa de metal de 10 mm de espesor
Металлическая панель толщиной 10 мм
- 6** Portata 3÷22 l/min
Flow rate 3-22 L/min
Flussstärke 3÷22 l/min
Débit 3÷22 l/min
Portata 3÷22 l/min
Расход 3 ÷ 22 л/мин



Note

Inserito nella scatola un kit di 4 pulsanti serigrafati per la personalizzazione del prodotto.
A kit of 4 laser screen-printed buttons for product customisation included in the box.
Ein Satz aus vier lasergravierten Tasten zur Personalisierung des Produkts im Lieferumfang enthalten.
Dans la boîte, un kit de 4 boutons sérigraphiés est inséré pour la personnalisation du produit.
Se incluye en la caja un kit de 4 botones serigrafados para la personalización del producto.
В коробку вложен набор из 4 кнопок с шелкографией для персонализации изделия.



The range

Set esterno miscelatore termostatico a 2 vie con piastra in metallo / Set da incasso CS 812

External parts for 2-ways thermostatic mixer with metal plate / Concealed body CS 812

Fertigmontageset für Thermostat-Mischer 2 Abgänge mit Abdeckplatte aus Metall / Unterputz-Einbaukörper CS 812

Façade extérieure mitigeur thermostatique 2 sorties avec plaque en metal / Mécanisme encastré CS 812

Kit exterior para mezclador termostático con 2 salidas y placa en metal / Kit de empotrar CS 812

Наружные части для термостата 2 выходами, металлической пластиной / встраиваемая часть CS 812

XT 712



XQ 712



XT 722



XQ 722



Set esterno miscelatore termostatico a 3 vie con piastra in metallo / Set da incasso CS 813

External parts for 3-ways thermostatic mixer with metal plate / Concealed body CS 813

Fertigmontageset für Thermostat-Mischer 3 Abgänge mit Abdeckplatte aus Metall / Unterputz-Einbaukörper CS 813

Façade extérieure mitigeur thermostatique 3 sorties avec plaque en metal / Mécanisme encastré CS 813

Kit exterior para mezclador termostático con 3 salidas y placa en metal / Kit de empotrar CS 813

Наружные части для термостата 3 выходами, металлической пластиной / встраиваемая часть CS 813

XT 713



XQ 713



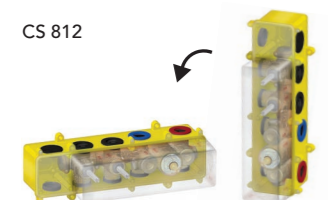
XT 723



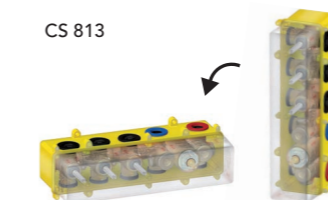
XQ 723



CS 812



CS 813





Disegnato in collaborazione con lo studio Makio Hasuike & Co, THERMO UP è il nuovo miscelatore termostatico per doccia e vasca ad incasso che amplia e completa la gamma di prodotti *Shower & Bath Systems*. Un prodotto di alta qualità che combina design estremamente pulito a comfort di utilizzo sia in ambito domestico che hotellerie. Disponibile in tutte le numerose finiture a catalogo, THERMO UP offre la possibilità di progettare l'ambiente bagno all'insegna della massima personalizzazione.

Designed in collaboration with the Studio Makio Hasuike & Co, THERMO UP is a new built-in thermostatic valve for showers and baths which extends and completes the *Shower & Bath Systems* products range. A high-quality product which combines extremely clean-cut design with comfort of use, for both homes and the hotel sector. Available in all the different catalogue finishes, THERMO UP expands the use of the fixture in custom bathroom designs.



@cristinarubinetterie
www.cristinarubinetterie.com



Shower & Bath World

it/ THERMO UP permette di realizzare soluzioni combinabili con la linea di prodotti "Shower & Bath Systems". Design rigoroso e pulito nelle proposte CRISTINA per il mondo bagno, linee che si abbinano a qualsiasi stile d'arredo ed esaltano la forma variabile dell'acqua trasformando un gesto quotidiano in un momento di puro benessere.

en/ THERMO UP allows plenty of combinable solutions with products from collection "Shower & Bath Systems". Rigorous and clean-cut design in all CRISTINA proposals for the bathroom world, ranges to match all furnishing styles and enhance the variable shape of water, transforming a daily gesture into a moment of pure well-being.

de/ THERMO UP bietet Lösungen, die mit den Artikeln der Linie „Shower & Bath Systems“ kombinierbar sind. Strenges, klares Design bei CRISTINA für die Badewelt, Linien, die mit jedem Einrichtungsstil kombinierbar sind und die wechselhafte Form des Wassers betonen, um eine einfache Geste des Alltags in reines Wohlfühlen zu verwandeln.

fr/ THERMO UP permet de réaliser solutions qui peuvent être combinées aux produits de la série "Shower & Bath Systems". Design rigoureux et sobre des propositions CRISTINA pour le monde de la salle de bain, des lignes qui s'associent à tout style de décoration et mettent en valeur la forme variable de l'eau en transformant un geste quotidien en un moment de pur bien-être.

es/ THERMO UP permite realizar composiciones con los productos del "Shower & Bath Systems". Diseño de líneas puras en las propuestas CRISTINA para el mundo del baño, líneas que se combinan con cualquier estilo de decoración y exaltan la forma variable del agua transformando un gesto cotidiano en un momento de puro bienestar.

ru/ THERMO UP позволяет различные комбинируемые решения с артикулями линейки "Shower & Bath Systems". Строгий, чистый дизайн изделий "CRISTINA" для ванной комнаты, линейки, сочетающиеся с любым стилем мебели, подчеркивают непостоянную форму воды, превращая повседневный жест в мгновение истинного благополучия.

Create Your Scenery



it/ Configura l'ambiente bagno scegliendo tra la gamma di prodotti CRISTINA. Accedi al CONFIGURATORE di CRISTINA dalla homepage del sito per personalizzare l'ambiente doccia e vasca.

en/ Configure the bathroom choosing among the ranges of CRISTINA's products. Login to CRISTINA'S CONFIGURATORE from the homepage of the website to customize shower and bath.

de/ Wählen Sie die gewünschten CRISTINA Produkte und konfigurieren Sie Ihr eigenes Bad. Zugang zum CRISTINA KONFIGURATOR für die Gestaltung Ihres Bades und Ihrer Dusche.

fr/ Configurez le milieu de la salle de bain en choisissant entre la gamme de produits CRISTINA. Accédez au CONFIGURATEUR de CRISTINA sur l'homepage du site pour personnaliser le milieu douche et baignoire.

es/ Configura tu baño eligiendo entre la gama de productos CRISTINA. Accede al CONFIGURADOR de CRISTINA de la página de inicio del sitio para personalizar la ducha y la bañera.

ru/ Оборудуйте ванную комнату, используя ассортимент продукции "CRISTINA". Получите доступ к КОНФИГУРАТОРУ "CRISTINA" с главной страницы сайта для персонализации душевой кабины и ванны.

Credits:

Concept & Art Direction:
Naomi Hasuike

Graphic Design:
CRISTINA

Photographs:
Franco Rossi
Gian Paolo Giromini Graphic Designer

Render:
Nerokubo

Print:
Tipolitografia Testori



CRISTINA S.r.l. a socio unico
via G. Fava, 56
28024 Gozzano (NO) - Italy
phone +39 0322 9545
fax +39 0322 956556
info@cristinagroup.com
www.cristinarubinetterie.com

Showroom CRISTINA Brera
via Pontaccio, 8/10
20121 Milano - Italy
phone +39 02 83970732
cristinabrera@cristinagroup.com



L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche che riterrà opportune, utili a migliorare la funzionalità e l'estetica dei propri prodotti senza preavviso.
The company reserves the right to make any appropriate modifications to improve functionality and design of its products without notice.
Die CRISTINA behält sich vor, Änderungen ohne Benachrichtigung vorzunehmen, um die Funktion und das Design ihrer Produkte zu verbessern.
L'entreprise se réserve le droit d'apporter modifications retenues utiles pour l'amélioration de la fonctionnalité et de l'esthétique de ses propres produits sans aucun préavis.
La empresa se reserva el derecho de realizar cambios que considere apropiados, útiles para mejorar la funcionalidad y la estética de sus productos sin previo aviso.
Компания сохраняет за собой право вносить необходимые изменения для улучшения функциональности и дизайна своей продукции без предварительного уведомления.